

388584-2026 - Zadávání

Německo – Stavební práce – 26E10146 - Behördenhaus Braunschweig, Husarenstraße 75, Errichtung Kinder- und Jugendtheater - Tischlerarbeiten - Einbaumöbel

OJ S 108/2026 08/06/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Práce

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Land Niedersachsen vertreten durch das Staatliche Baumanagement
Niedersachsen

E-mail: vergabe@sb-bs.niedersachsen.de

Právní forma kupujícího: Regionální orgán

Činnost veřejného zadavatele: Hospodářské záležitosti

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: 26E10146 - Behördenhaus Braunschweig, Husarenstraße 75, Errichtung Kinder- und Jugendtheater - Tischlerarbeiten - Einbaumöbel

Popis: Tischlerarbeiten - Einbaumöbel

Identifikátor řízení: eb96e40d-1857-4918-ba96-aa07c08622ce

Předchozí oznámení: 742616-2023

Interní identifikátor: 26 E 10146

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45000000 Stavební práce

Další klasifikace (cpv): 45212322 Výstavba divadel, 45421000 Stavební zámečnictví, 45421153 Instalace a montáž vestavěného nábytku

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Husarenstraße 75

Obec: Braunschweig

PSČ: 38102

Nižší územní jednotka země (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)

Země: Německo

Další informace: Kinder- und Jugendtheater

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 286 000,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Další informace: #Bekanntmachungs-ID: CXQ6YY5RAUX# Präqualifizierung Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifizierung von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von

Unterauftragnehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von Unterauftragnehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Unterauftragnehmer präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Unterauftragnehmer) auf gesondertes Verlangen durch die Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" bzw. der in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Das Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" liegt den Vergabeunterlagen bei. Anforderungen an elektronische Mittel Zur Nutzung der E-Vergabeplattform und damit auch zur Abgabe elektronischer Angebote sind lediglich ein Internetzugang sowie ein aktueller Internet-Browser erforderlich. Hierbei werden ausschließlich HTML- und Javascript-konforme Standardtechnologien und keinerlei Add-Ons/plugins verwendet. Für die Abgabe elektronischer Angebote wird innerhalb der E-Vergabeplattform ein kostenfreies Bietertool bereitgestellt. Das Bietertool ist eine Desktop-Anwendung, welche sich automatisch installiert. Hiermit wird eine lokale Verschlüsselung der Angebote sichergestellt. Voraussetzung für die Nutzung des Bietertools ist eine entsprechende Java-Laufzeitumgebung (JRE), welche kostenfrei unter <http://www.java.com/> bezogen werden kann, sofern diese nicht bereits auf dem Rechner installiert ist. Elektronische Angebote die über das Bietertool abgegeben werden, werden mit einem elektronischen Zeitstempel versehen. Hinweis zum Datenschutz Personenbezogene Daten werden vom Staatlichen Baumanagement Niedersachsen (SBN) nur gemäß den Bestimmungen des geltenden Datenschutzrechts verarbeitet. Die Hinweise zum Datenschutz sind auf der Homepage des SBN (<https://www.nlbl.niedersachsen.de/startseite/service/datenschutz/datenschutzerklärung-157346.html>) zu finden.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Die Anforderung an die Zuverlässigkeit des Bewerbers/Bieters hinsichtlich: - das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123 und 124 GWB, - der Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung sowie - zu Insolvenzverfahren und Liquidation erfolgt über eine Eigenerklärung.

Účast na zločinném spolčení: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Praní peněz nebo financování terorismu: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Podvody: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Korupce: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Porušení povinností týkající se placení daní: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Porušení povinností týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Platební neschopnost: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Majetek spravuje likvidátor: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Obchodní činnost je pozastavena: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Vážné profesní pochybení: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: 26E10146 - Behördenhaus Braunschweig, Husarenstraße 75, Errichtung Kinder- und Jugendtheater - Tischlerarbeiten - Einbaumöbel

Popis: Errichtung einer Kinder- und Jugendtheaterspielstätte im Frankfurter Haus: Herstellen, liefern und montieren von - Wandbekleidung Saal bestehend aus Plattenwerkstoff mit/ ohne akustische Anforderung - Wandbekleidung im Saal bestehend aus Metallpaneelen ohne Akustische Anforderung, einschließlich Unterkonstruktionen aus Metall, Dämmung und aller Nebearbeiten und Anschlüsse. - Verdunklungselementen bestehend aus Stahlrahmen, gefüllt mit Plattenwerkstoff, einschließlich - Verdunklungselementen Fenster als herausnehmbares Element - Bar/Cafe Möbels mit Faltläden und mobilem Thekenelement, Getränkeauszügen, Gewerbspülmaschine - Kassenmöbels - Garderobensitzpodestes sowie vier Garderobenboxen - Schiebetüranlage ohne Schallschutzanforderungen - Verkleidung der bauseits errichteten FOH Empore mit einem Plattenwerkstoff, sowie von Schiebetüren - Regale, als offene oder geschlossene Regalsysteme - Teeküche, einschließlich dem Liefern und dem Einbau der beschriebenen Küchengeräte - Schminktische einschließlich aller Nebearbeiten und Anschlüsse. Alle zu verwendenden Holzprodukte müssen nachweislich aus nachhaltiger Waldbewirtschaftung kommen.

Interní identifikátor: 26 E 10146

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45000000 Stavební práce

Další klasifikace (cpv): 45212322 Výstavba divadel, 45421000 Stavební zámečnictví, 45421153 Instalace a montáž vestavěného nábytku

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Husarenstraße 75

Obec: Braunschweig

PSČ: 38102

Nižší územní jednotka země (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)

Země: Německo

Další informace: Kinder- und Jugendtheater

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 17 Týdny

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Informace o předchozích oznámeních:

Identifikátor předchozího oznámení: 742616-2023

Další informace: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Nachweis der Gewebeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer oder einer anderen zuständigen Kammer.

Kritérium: Reference na určité práce

Popis výběrového kritéria: 1. Angaben zur Leistung, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind aus bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren. 2. Angaben darüber, dass für die Ausführung der Leistungen erforderliche Arbeitskräfte zur Verfügung stehen. zu 1. Drei Referenznachweise mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner, Art der ausgeführten Leistung, Auftragssumme, Ausführungszeitraum, stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen, Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer, stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahmen einschl. eventueller Besonderheiten der Ausführung, Angabe zur Art der Baumaßnahmen (Neubau, Umbau, Denkmal) Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer ARGE-Partner, Nachunternehmer), ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden, Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung. zu 2. Eigenerklärung mit mindestens folgenden Angaben: Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: 1. Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren soweit es Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen 2. Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beträgen zur Sozialversicherung 3. Mitgliedschaft bei einer

Berufsgenossenschaft 4. Erklärung, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet
5. Erklärung, dass kein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt oder der Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist bzw. eine Bestätigung des Insolvenzverwalters über die rechtskräftige Bestätigung eines Insolvenzplans zu 1. Eigenerklärung zum Umsatz zu 2. Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (soweit der Betrieb beitragspflichtig ist), eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. eine Bescheinigung in Steuersachen (soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt), eine Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG zu 3. eine qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des für den Bewerber/ Bieter zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen zu 4. Eigenerklärung 'Angaben zu Liquidation' zu 5. Eigenerklärung 'Angaben zu Insolvenzverfahren'

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Der Preis ist das alleinige Zuschlagskriterium

Popis: Das wirtschaftlich günstige Angebot in Bezug auf Preis/Gewichtung: 100 Prozent

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 17/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YY5RAUX/documents>

Komunikační kanál ad hoc:

Jméno/název: vergabe.Niedersachsen.de

URL: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YY5RAUX>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YY5RAUX>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Povolena

Lhůta pro doručení nabídek: 24/06/2026 10:30:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 60 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt gemäß den Angaben in den Formblättern 211EU und 216.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 24/06/2026 10:31:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Místo: Siehe Adresse des Auftraggebers

Další informace: Nur Vertreter des Auftraggebers sind zugelassen.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Siehe Vergabeunterlagen

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Informace o lhůtách pro přezkum: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Land Niedersachsen vertreten durch das Staatliche Baumanagement Niedersachsen

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Staatliches Baumanagement Braunschweig

Organizace přijímající žádosti o účast: Land Niedersachsen vertreten durch das Staatliche Baumanagement Niedersachsen

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Land Niedersachsen vertreten durch das Staatliche Baumanagement Niedersachsen

Registrační číslo: 03-0267400000-36

Poštovní adresa: An der Martinikirche 7

Obec: Braunschweig

PSČ: 38100

Nižší územní jednotka země (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)

Země: Německo

Kontaktní místo: Vergabestelle des Staatlichen Baumanagement Braunschweig

E-mail: vergabe@sb-bs.niedersachsen.de

Telefon: +49 5311211-0

Internetová adresa: <https://www.nlbl.niedersachsen.de/braunschweig/braunschweig-157235.html>

Profil kupujícího: <https://www.vergabe.niedersachsen.de>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Staatliches Baumanagement Braunschweig

Registrační číslo: t:053112110

Poštovní adresa: An der Martinikirche 7

Obec: Braunschweig

PSČ: 38100

Nižší územní jednotka země (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)

Země: Německo

E-mail: vergabe@sb-bs.niedersachsen.de

Telefon: +49 5311211-0

Fax: +49 5311211-199

Internetová adresa: <https://www.nlbl.niedersachsen.de/braunschweig/braunschweig-157235.html>

Úlohy této organizace:

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Registrační číslo: t:04131153308

Poštovní adresa: Auf der Hude 2

Obec: Lüneburg

PSČ: 21339

Nižší územní jednotka země (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefon: +49 413115-3306

Fax: +49 413115-2943

Internetová adresa: <https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0004

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 4f3a3f89-8d17-4ff6-971e-03989571f5c6 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 05/06/2026 07:19:42 (UTC+02:00) východoevropský čas,
středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 388584-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 108/2026

Datum zveřejnění: 08/06/2026